

## Scheda di iscrizione ai seminari

compilare e inviare a [cinzia.bolognesi@ra.camcom.it](mailto:cinzia.bolognesi@ra.camcom.it)  
oppure al numero di fax: 0544 218731

Ragione Sociale.....  
Via.....  
Cap.....Città.....  
Tel.....Fax.....  
Partita IVA.....  
C.F. (se diverso da P.IVA).....  
Attività dell'azienda.....  
.....  
e-mail (tutte le comunicazioni relative al seminario saranno inviate a questo indirizzo)  
.....  
.....

### Iscrizioni:

12 aprile 2012: Euro 100,00 + Iva a persona

Nome partecipante/i .....

17 aprile 2012: Euro 70,00 + Iva a persona

Nome partecipante/i .....

Sono abbonato a International Trade e ho diritto al 10% di sconto

Ci impegnamo a pagare la quota di partecipazione prima del seminario

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali) La informiamo che i suoi dati sono conservati nel nostro archivio informatico e saranno utilizzati solo per l'invio di materiale informativo e promozionale inerente alle nostre attività. Ai sensi dell'art. 7 della Legge, Lei ha diritto di conoscere, aggiornare, cancellare, rettificare i Suoi dati.

Data.....

Timbro e firma.....

## Costi e modalità di partecipazione

### Costi di iscrizione individuale:

- 12 aprile: Euro 100,00 + IVA
- 17 aprile: Euro 70,00 + IVA

Per iscriversi occorre inviare la scheda di iscrizione allegata, debitamente compilata **almeno 5 giorni prima del seminario.**

Dopo aver ricevuto conferma di partecipazione, **il pagamento va effettuato prima dell'inizio del seminario con bonifico bancario** intestato a

Azienda Speciale SIDI Eurosportello,  
Viale L.C. Farini 14 Ravenna,  
IBAN: IT 64 C0854213103036000112124  
(Credito Cooperativo Ravennate e Imolese  
Via Canneti, 12 – Ravenna)

**Dopo il pagamento, seguirà regolare fattura.**

In caso di impossibilità a partecipare, si richiede di inviare tempestiva comunicazione a [cinzia.bolognesi@ra.camcom.it](mailto:cinzia.bolognesi@ra.camcom.it) entro il giorno precedente il seminario. In mancanza di tale comunicazione, l'impresa sarà comunque tenuta a pagare la quota di iscrizione.

### Amministrazione, fatture:

**Simona Vicentini** - Tel 0544 481469  
[simona.vicentini@ra.camcom.it](mailto:simona.vicentini@ra.camcom.it)

### Info:

**Cinzia Bolognesi** - Tel 0544 481415  
[cinzia.bolognesi@ra.camcom.it](mailto:cinzia.bolognesi@ra.camcom.it)

[www.ra.camcom.it/eurosportello](http://www.ra.camcom.it/eurosportello)



*seminari di formazione*

## **ASPETTI CONTRATTUALI E FISCALI DEGLI ACCORDI DI TRASFERIMENTO E DI LICENZA DI TECNOLOGIA IN AMBITO INTERNAZIONALE**

12 e 17 aprile 2012

Camera di Commercio di Ravenna  
Viale L.C. Farini 14, Ravenna  
SALA VERDE  
Ingresso Via di Roma 89

Il driver dello sviluppo e della crescita delle aziende si misura prevalentemente con il valore della tecnologia incorporata nei prodotti offerti sul mercato interno e in quello estero.

La gestione della fase di acquisizione e sfruttamento del patrimonio tecnologico richiede da parte delle imprese un alto tasso di maturità e conoscenza anche in campo legale e tributario in considerazione della complessità delle problematiche contrattuali sottese gli accordi di trasferimento e di licenza di tecnologia.

SIDI Eurosportello, Azienda speciale della Camera di Commercio di Ravenna, nel solco della sua attività formativa finalizzata all'accrescimento del processo di internazionalizzazione delle piccole-medie aziende della Regione, organizza per le date del 12 Aprile 2012 e del 17 aprile 2012, due appuntamenti seminariali dedicati rispettivamente all'analisi delle problematiche contrattuali e fiscali degli accordi normalmente praticati negli scenari internazionali per l'utilizzo della tecnologia in campo aziendale.

In tale ambito sarà dedicato un particolare "focus" sugli aspetti pratico-operativi in un'ottica legale e tributaria che le aziende devono affrontare nel momento in cui si affacciano sui mercati esteri per avvalersi o trasmettere conoscenze di ordine tecnico o commerciale.

Le due iniziative si rivolgono a imprenditori, dirigenti e/o quadri del settore tecnico-amministrativo-commerciale.

*Per i due seminari è stato richiesto all' Ordine degli Avvocati di Ravenna e all'Ordine dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili della Provincia di Ravenna l'accreditamento ai fini formativi.*

## **ASPETTI CONTRATTUALI DEGLI ACCORDI DI TRASFERIMENTO E DI LICENZA DI TECNOLOGIA IN AMBITO INTERNAZIONALE**

Giovedì 12 aprile 2012

Ore 9.30 – 13.00 14.00 – 17.00

**Docente: Avv. Alessandro Albicini  
Studio Legale Albicini, Bologna**

- L'oggetto dei contratti di trasferimento di tecnologia: brevetto e know-how
- L'identificazione del know-how secondo la normativa comunitaria
- Cessione e concessione di licenza di tecnologia
- Esclusiva e sub-licenza
- Obblighi del licenziante e del licenziatario
- Clausole di segretezza
- Determinazione del corrispettivo: le royalties
- Clausole di garanzia
- Legge applicabile
- Metodi di composizione delle liti.

## **ASPETTI FISCALI DEGLI ACCORDI DI TRASFERIMENTO E DI LICENZA DI TECNOLOGIA IN AMBITO INTERNAZIONALE**

Martedì 17 aprile 2012

Ore 9.30 – 13.30

**Docente: Dr. Riccardo Zavatta Studio Sirri  
Gavelli Zavatta & Associati, Forlì**

- Cessione e concessione in licenza del know-how: problematiche fiscali, contabili e di bilancio.
- Il trasferimento di tecnologia nei rapporti internazionali: normativa interna e trattati contro le doppie imposizioni
- Il know-how nel Commentario Ocse: definizione ed elementi di differenziazione con i contratti di prestazione di servizi
- Il trattamento fiscale delle royalties nei rapporti internazionali ai fini delle imposte dirette e delle ritenute
- Il regime fiscale delle royalties nei rapporti internazionali infragrappo
- Il regime IVA applicabile alla cessione e concessione in licenza del know-how nei rapporti tra soggetti residenti e non residenti
- Licenza di know-how, prestazioni di servizi, assistenza tecnica e addestramento del personale: il trasferimento di tecnologia nell'ottica dei contratti misti e riflessi di fiscalità internazionale
- La determinazione del corrispettivo negli accordi di trasferimento di tecnologia e problematiche fiscali in tema di "transfer pricing".